

Registrujte svoj proizvod i dobijete podršku na lokaciji
www.philips.com/welcome

23

Srpski

XSMALL

Type HD8743 / HD8745 / HD8747

UPUTSTVA ZA UPOTREBU



(23) (SR)

PRE UPOTREBE APARATA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA ZA UPOTREBU.

CE

 **Saeco**

Zahvaljujemo na kupovini superautomatskog aparata za espresso kafu Saeco Xsmall!

Da biste iskoristili sve pogodnosti podrške koju pruža Philips Saeco, registrujte vaš proizvod na www.philips.com/welcome.

Ova uputstva za upotrebu vrede za modele HD8743, HD8745 i HD8747.

Aparat je namenjen za pripremu espresso kafe sa celim zrnima, kao i za ispuštanje pare i tople vode. U ovom priručniku ćete naći sve informacije neophodne za instaliranje, korišćenje, čišćenje i uklanjanje nasлага kamenca sa vašeg aparata.

KRATKI SADRŽAJ

INSTALACIJA.....	8
Panoramski prikaz proizvoda	8
Opšti opis	9
UVODNE RADNJE	10
Pakovanje aparata u ambalažu	10
Uvodne radnje.....	10
PRVO UKLJUČIVANJE	12
Punjenje sistema.....	12
Ciklus automatskog ispiranja/samočišćenja	13
Ciklus ručnog ispiranja	14
Ugradnja filtera za vodu "INTENZA+"	15
ODEŠAVANJA	17
Saeco Adapting System	17
Regulisanje keramičkog mlina za kafu	17
Podešavanje dužine kafe u šolji	18
ISPUŠTANJE KAFE I ESPRESA	20
PENUŠANJE MLEKA / ISPUŠTANJE KAPUĆINA.....	21
Kako pripremiti mlečnu penu.....	21
Prelazak sa pare na kafu.....	23
Pripremanje kapućina	24
ISPUŠTANJE TOPLJE VODE.....	25
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	26
Svakodnevno čišćenje aparata.....	26
Svakodnevno čišćenje rezervoara za vodu	27
Svakodnevno čišćenje cevi za paru/toplu vodu (nastavka Pannarello, ako postoji).....	27
Sedmično čišćenje cevi za paru/toplu vodu (nastavka Pannarello, ako postoji)	28
Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe i izlaznog cevovoda kafe.....	29
Mesečno podmazivanje bloka za pripremu kafe.....	31
UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA	32
Priprema	32
Uklanjanje naslaga kamenca	33
Prvo ispiranje	34
Drugo ispiranje.....	35
ZNAČENJE SVETLEĆIH SIGNALA	36
Upravljačka tabla	36
REŠAVANJE PROBLEMA	39
UŠTEDA ENERGIJE.....	41
Stand-by	41
Odlaganje na otpad.....	41
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	42
GARANCija I POMOĆ	42
Garancija	42
Pomoć	42
NARUČIVANJE PROIZVODA ZA ODRŽAVANJE	43

VAŽNO

Indikacije za sigurnost

Aparat je opremljen bezbednosnim uređajima. I pored toga je neophodno pažljivo pročitati indikacije za sigurnost opisane u ovom uputstvu za upotrebu tako da se izbegnu nenamerne štete za lica ili stvari.

Sačuvajte ovaj priručnik za eventualnu kasniju upotebu.



Pojam **PAŽNJA** i ovaj simbol upozoravaju korisnika na rizične situacije koje mogu da uzrokuju teške telesne povrede, dovedu u životnu opasnost i/ili da uzrokuju štetu na aparatu.



Pojam **UPOZORENJE** i ovaj simbol upozoravaju korisnika na rizične situacije koje mogu da uzrokuju lakše telesne povrede i/ili oštećenja na aparatu.



Ovim simbolom zahteva se pažljivo čitanje priručnika pre izvršenja bilo kakve operacije korišćenja ili održavanja.

Pažnja

- Aparat priključite na odgovarajuću zidnu strujnu utičnicu, čiji glavni napon odgovara tehničkim podacima aparata.
- Izbegavajte situaciju u kojoj napojni kabl visi sa stola ili sa radne podloge ili dodiruje vruće površine.
- Ne potapajte aparat, utikač ili napojni kabl u vodu: opasnost od strujnog udara!
- Nikad nemojte usmeravati mlaz tople vode prema delovima tela: opasnost od opekotina!

- Nemojte dodirivati vruće površine. Koristite rukave i zaštitne rukavice.
- Uklonite utikač iz utičnice:
 - ako se ustanove neispravnosti;
 - ako će aparat ostati nekorišćen dugo vremena;
 - pre pristupanja čišćenju aparata.Potežite za utikač a ne za napojni kabl. Ne dirajte utikač mokrim rukama.
- Ne upotrebljavajte aparat ako izgleda da su utikač, napojni kabl ili sam aparat oštećeni.
- Ni na koji način nemojte menjati ili modifikovati aparat ili napojni kabl. Sve popravke mora da izvrši centar za pomoć sa ovlašćenjem kompanije Philips da bi se izbegla bilo kakva opasnost.
- Aparat nije namenjen za upotrebu od strane dece mlađe od 8 godina.
- Aparat mogu da koriste deca od 8 godina starosti (i starija) ako su prethodno upućena u pravilno korišćenje aparata i ako su svesna odnosnih opasnosti ili su pod nadzorom odrasle osobe.
- Čišćenje i održavanje ne smeju izvršavati deca, osim ako nemaju više od 8 godina i to uz nadzor odrasle osobe.
- Aparat i njegov napojni kabl držite van domaćaja dece mlađe od 8 godina.
- Aparat mogu da koriste i lica sa umanjenim fizičkim, mentalnim ili čulnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili nedovoljno kompetentna ako su prethodno upućena u pravilno korišćenje aparata i ako su svesna odnosnih opasnosti ili su pod nadzorom odrasle osobe.

- Deca moraju da budu nadzirana da bismo bili sigurni da se ne igraju s aparatom.
- Prste ili druge predmete nemojte stavljati u mlin za kafu.

Upozorenja

- Aparat je predviđen samo za upotrebu u domaćinstvu i nije namenjen za upotrebu u sredinama kao što su menze, prostor za kuhanje u trgovinama, kancelarijama, farmama ili drugim radnim sredinama.
- Aparat uvek smestite na ravnu i stabilnu površinu.
- Aparat nemojte postavljati na vruće površine, blizu vrućih pećnica, grejača ili analognih izvora toplove.
- U posudu za kafu u zrnu uvek i jedino sipajte kafu u zrnu. Kafa u prahu, instant kafa kao i ostali predmeti, ako se ubace u posudu za kafu u zrnu, mogu da oštete aparat.
- Pustite da se aparat ohladi pre stavljanja ili uklanjanja bilo koje komponente.
- Nikad rezervoar za vodu nemojte puniti topлом ili vreloм vodom. Koristite samo piјaću negaziranu hladnu vodu.
- Za čišćenje nemojte koristiti abrazivni prah ili agresivne deterdžente. Dovoljna je meka krpa navlaženo vodom.
- Redovno obavljajte uklanjanje naslaga kamenca iz aparat-a. Aparat će vam pokazati kad je potrebno nastaviti sa uklanjanjem naslaga kamenca. Ako se ova operacija ne izvrši, aparat će prestati da funkcioniše pravilno. U tom slučaju popravka nije pokrivena garancijom!
- Aparat nemojte držati na temperaturi nižoj od 0 °C. Voda koja je preostala u sistemu zagrevanja mogla bi da se zaledi i da ošteti aparat.

- Nikad ne ostavljajte vodu u rezervoaru ako aparat neće biti korišćen dugo vremena. Voda bi mogla da pretrpi zagađenje. Svaki put kada se koristi aparat, koristite svežu vodu.

Usaglašenost sa normativima

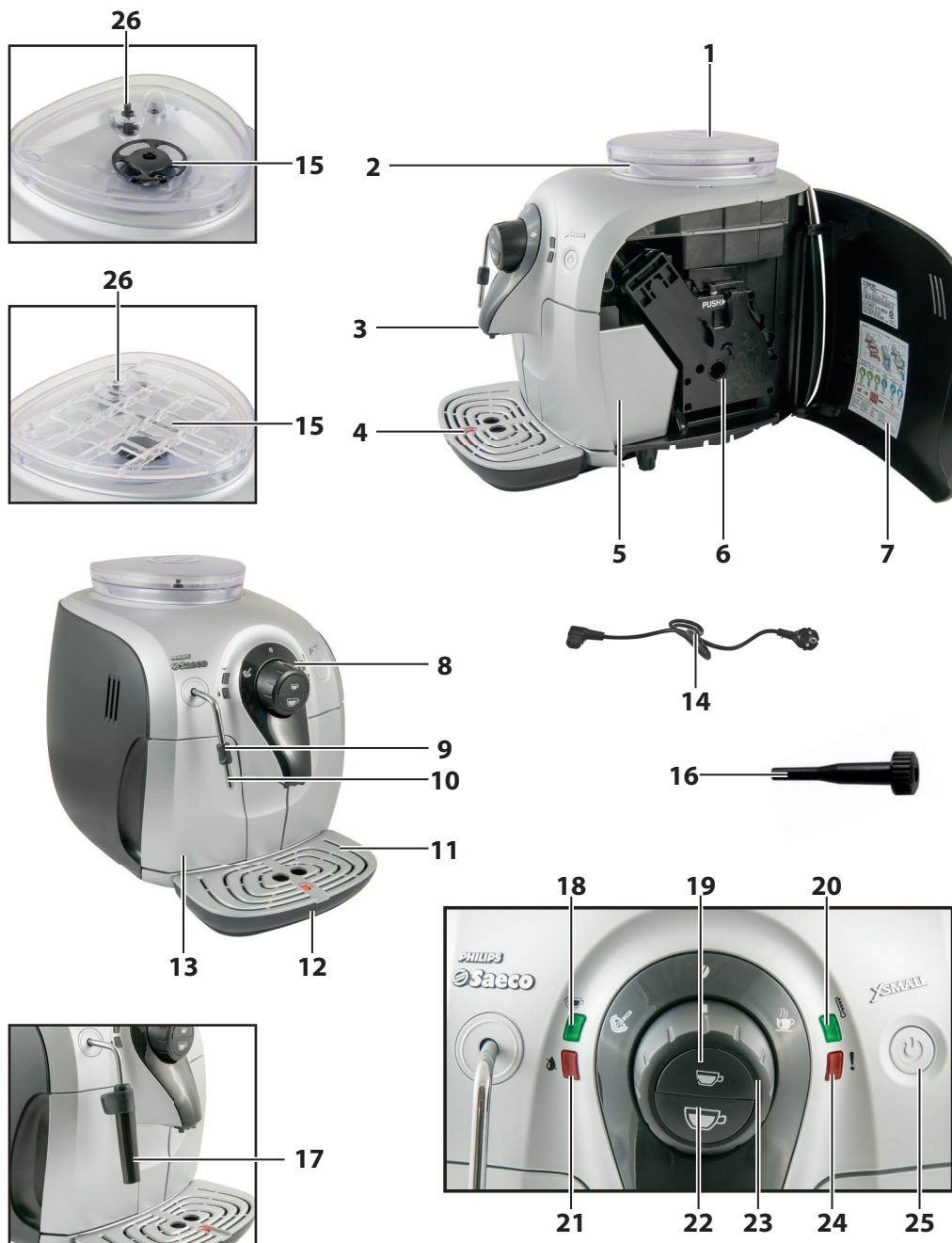
Aparat je usaglašen sa čl.13 italijanske Zakonske uredbe od 25. jula 2005., br. 151 "Primena Uredbi 2005/95/CE, 2002/96/CE i 2003/108/CE, koje se odnose na smanjenje upotrebe opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao i odlaganje otpada".

Ovaj aparat je usaglašen sa Evropskom Direktivom 2002/96/CE.

Ovaj aparat marke Philips je usaglašen sa svim standardima i propisima primenjivim u oblasti izlaganja elektromagnetnim poljima.

INSTALACIJA

Panoramski prikaz proizvoda



Opšti opis

1. Poklopac posude za kafu u zrnu
2. Posuda za kafu u zrnu
3. Blok za ispuštanje kafe
4. Indikator da je posuda za kapanje puna
5. Posuda za sakupljanje taloga
6. Blok za pripremu kafe
7. Servisna vrata
8. Upravljačka tabla
9. Zaštitna ručka
10. Cev za paru / toplu vodu
11. Rešetka
12. Posuda za kapanje
13. Rezervoar za vodu
14. Napojni kabl
15. Keramički mlin za kafu
16. Ključ za regulisanje mlevenja
17. Pannarello (opcija - postoji samo kod nekih modela)
18. Led lampica duple kafe
19. Taster za espresso
20. Led lampica za temperaturu
21. Led lampica nedostatka vode
22. Taster za kafu
23. Komandna tabla
24. Led lampica alarm
25. Taster ON/OFF
26. Ručica za podešavanje mlevenja

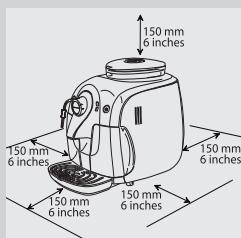
UVODNE RADNJE

Pakovanje aparata u ambalažu

Originalna ambalaža je projektovana i napravljena tako da zaštitи aparat tokom transporta. Savetuje se da je sačuvate radi eventualnog budućeg transporta.

Uvodne radnje

1 Iz ambalaže izvadite poklopac posude za kafu i posudu za kapanje sa rešetkom.



2 Izvucite aparat iz ambalaže.

3 Za optimalan način upotrebe savetuje se da:

- Izaberete sigurnu površinu oslonca, dobro nivelišanu, gde nikо neće moći da prvrne aparat ili da se povredi.
- Izaberete dovoljno osvetljen prostor sa higijenskim uslovima i sa lako dostupnom utičnicom za struju.
- Predvidite minimalno odstojanje aparata od zidova, kao što je prikazano na slici.



4 Posudu za kapanje sa rešetkom umetnite u aparat. Proverite da li je umetnuta do kraja.



Napomena:

posuda za kapanje ima zadatok da sakuplja vodu koja izlazi van bloka za ispuštanje tokom ciklusa ispiranja/samočišćenja i eventualne kafe sipane tokom pripremanja napitaka. Svakodnevno praznите i perite posudu za kapanje i svaki put kad indikator pune posude za kapanje bude podignut.

Upozorenje:

NEMOJTE vaditi posudu za kapanje odmah nakon uključivanja aparata. Sačekajte par minuta da se izvrši ciklus ispiranja/samočišćenja.





5 Izvucite rezervoar za vodu.



6 Isperite rezervoar svežom vodom.

7 Rezervoar za vodu napunite svežom vodom do nivoa MAX i vratite ga u aparat. Proverite da li je umetnut do kraja.

! **Upozorenje:**

rezervoar nemojte puniti vrućom, vrelom, gaziranom vodom ili drugim tečnostima koje bi mogle da oštete sam rezervoar i aparat.



8 Naspite polako kafu u zrnu u posudu za kafu u zrnu.

! **Upozorenje:**

u posudu sipajte uvek i jedino kafu u zrnu. Kafa u prahu, instant kafa, karamelizovana, kao i drugi predmeti mogu oštetiti aparat.



9 Namestite poklopac na posudu za kafu u zrnu.



10 Utaknite utikač u utičnicu za struju smešten na poleđini aparata.



11 Utaknite utikač na drugom kraju napajnog kabla u zidnu utičnicu za struju sa odgovarajućim naponom.



12 Uverite se da je komandna ručica postavljena na "0".

13 Za uključivanje aparata, dovoljno je pritisnuti taster ON/OFF; led lampica "!" počinje ubrzano da treperi na taj način pokazujući da je potrebno napuniti sistem.

PRVO UKLJUČIVANJE

Pre prvog korišćenja moraju se zadovoljiti sledeći uslovi:

- 1) Potrebno je napuniti sistem.
- 2) Aparat izvršava automatski ciklus ispiranja/samočišćenja.
- 3) Potrebno je pokrenuti ciklus ručnog ispiranja.

Punjjenje sistema

Tokom ovog postupka sveža voda teče unutrašnjim sistemom i aparat se zagрева. Radnja zahteva nekoliko sekundi.



1 Postavite neku posudu (1L) ispod cevi za paru/toplu vodu ili ispod nastavka Pannarello (ako postoji).



- 2** Komandnu ručicu okrenite na "" i sačekajte nekoliko sekundi.



- 3** Kada voda normalno izlazi a led lampica " polako treperi, okrenite komandnu ručicu i stavite je na "". Aparat se zagreva (led lampica " polako treperi).

Ciklus automatskog ispiranja/samočišćenja

Na kraju zagrevanja, aparat izvodi automatski ciklus ispiranja/samočišćenja unutrašnjih sistema svežom vodom. Radnja zahteva manje od minut vremena.



- 1** Ispod bloka za ispuštanje kafe postavite posudu za sakupljanje male količine vode koja izlazi.



- 2** Lampice trepere u smeru suprotnom od smera okretanja kazaljki na satu.

- 3** Sačekajte da ciklus automatski završi.

Napomena:

Ispuštanje se može zaustaviti pritiskom na taster " ili "".



- 4** Sačekajte da aparat završi sa ispuštanjem vode. Led lampica " počinje da svetli neprekidno.

Ciklus ručnog ispiranja

Tokom ovog procesa se aktivira ciklus ispuštanja kafe a sveža voda teče kroz sistem za paru/toplu vodu. Operacija zahteva nekoliko minuta.



- 1** Namestite posudu ispod bloka za ispuštanje kafe.



- 2** Proverite da li led lampica "Steam" svetli neprekidno.



- 3** Pritisnite taster "Steam". Aparat počinje da ispušta kafu.

- 4** Sačekajte da se ispuštanje završi i ispraznite posudu.



- 5** Umetnute posudu ispod cevi za paru/toplu vodu (nastavka Pannarello, ako postoji).



- 6** Komandnu ručicu okrenite na "Steam".

- 7** Ispustite svu preostalu vodu. Led lampica "Water" počinje da svetli neprekidno.



8 Komandnu ručicu okrenite na "0".

9 Ponovo napunite rezervoar za vodu i vratite ga u aparat. Sada je aparat spreman za pripremanje kafe.



Napomene:

ako aparat nije korišćen dve ili više nedelje, nakon uključenja će biti izvršen automatski ciklus ispiranja/samočišćenja. Nakon toga je potrebno pokrenuti ciklus ručnog ispiranja kako je opisano iznad.

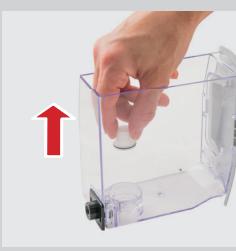
Automatski ciklus ispiranja/samočišćenja se automatski pokreće i kada je aparat ostao u režimu stand-by ili je ugašen više 15 minuta.
Po okončanju ciklusa je moguće ispustiti jednu kafu.

Ugradnja filtera za vodu "INTENZA+"

Savetuje se ugradnja filtera za vodu "INTENZA+" koji ograničava stvaranje kamenca u aparatu i daje intenzivniju aromu vašoj kafi.

Filter za vodu "INTENZA+" prodaje se odvojeno. Za više detalja pogledajte stranu u ovim uputstvima za upotrebu koja se odnosi na proizvode za održavanje.

Voda je temeljni element u pripremanju kafe pa je stoga izuzetno važno da se uvek filtrira na profesionalan način. Filter za vodu "INTENZA+" može da spreči stvaranje mineralnih taloga, poboljšavajući kvalitet vode.



1 Uklonite mali beli filter iz rezervoara za vodu i čuvajte ga na suvom mestu.



- 2** Uklonite filter za vodu "INTENZA+" iz pakovanja i u uspravnom položaju (sa otvorom prema gore) potopite ga u hladnu vodu i blago pritisnite na stranama tako da izađu mehurići vazduha.



- 3** Odredite postavke filtera za vodu "INTENZA+" u zavisnosti od vode koja se koristi:
A = Meka voda
B = Tvrda voda (standard)
C = Jako tvrda voda



- 4** Filter za vodu "INTENZA +" umetnите u prazan rezervoar za vodu. Gurnite ga do najniže moguće tačke.
5 Rezervoar za vodu napunite svežom vodom i vratite ga u aparat.
6 Svu vodu iz rezervoara ispustite pomoću funkcije tople vode (pogledajte paragraf "Ispuštanje tople vode").
7 Izvucite rezervoar, napunite ga svežom vodom do nivoa MAX i vratite ga u aparat.



- 8** Kada se završe gore opisane operacije, proverite da li led lampica "!" svetli neprekidno.

Napomena:

Savetujemo zamenu filtera Intenza + svaka 2 meseca.

PODEŠAVANJA

Aparat dozvoljava da se izvrše pojedina podešavanja za ispuštanje najbolje moguće kafe.

Saeco Adapting System

Kafa je prirodni produkt i njene karakteristike mogu varirati u zavisnosti od porekla, mešavine i prženja. Aparat je opremljen sistemom samopodešavanja koji dozvoljava upotrebu svih vrsta kafe u zrnu koje postoje na tržištu, sem onih sa karamelizovanim i aromatizovanim zrnima. Aparat se reguliše automatski nakon ispuštanja nekoliko kafa da bi se optimizovala ekstrakcija.

Regulisanje keramičkog mlina za kafu

Keramički mlinovi za kafu uvek garantuju savršen stepen mlevenja kafe i specifični granulometrijski sastav za svaku vrstu kafe.

Ova tehnologija nudi mogućnost potpunog očuvanja arome i garantuje pravi italijanski ukus u svakoj šoljici kafe.



Pažnja:

U njegovu unutrašnjost je zabranjeno stavlјati prste ili druge predmete. Regulišite keramički mlin za kafu koristeći se isključivo ključem za regulisanje mlevenja. Keramički mlin za kafu sadrži pokretne delove koji mogu biti opasni.



Keramičke mlinove moguće je podešavati da bi se mlevenje kafe prilagodilo vašem ličnom ukusu.



Pažnja:

Moguće je podešavati postavke mлина за кafу само dok aparat melje kafu u zrnu.



1 Pritisnite i okrenite ručicu za podešavanje mlevenja koja se nalazi u unutrašnjosti posude za kafu u zrnu svaki put za po jedan podeok. Koristite ključ za podešavanje mline za kafu isporučen uz aparat. Razlika u ukusu osetić će se nakon ispuštanja 2-3 kafe.



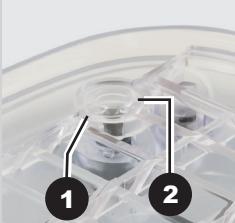
Pažnja:

Da biste izbegli stvaranje štete na aparatu, mlin za kafu nemojte okreći za više od jedan podeok svaki put.





- 2** Referentne oznake koje se nalaze unutar posude za kafu u zrnu pokazuju podešeni stepen mlevenja. Moguće je podesiti 5 različitih stepeni mlevenja od položaja 1 za krupno mlevenje i laganiji ukus do položaja 2 za sitno mlevenje i jači ukus.



Podešavanje dužine kafe u šolji

Aparat omogućava podešavanje količine ispuštene espresso kafe prema vašem ukusu i veličini vaše šolje/šoljice.

Svakim pritiskom i otpuštanjem tastera za espresso "☕" ili tastera za kafu "☕", aparat ispušta programiranu količinu kafe. Svakom tasteru je pridruženo jedno ispuštanje kafe; ono se obavlja nezavisno.

Sledeći postupak ilustruje programiranje tastera "☕".



- 1** Namestite šoljicu ispod bloka za ispuštanje kafe.



- 2** Pritisnite i držite pritisnut taster "ESPRESSO"; tokom ove faze, led lampica "ESPRESSO" treperi.

- 3** Pustite taster "ESPRESSO" čim postignete željenu količinu kafe.

Sada je taster "ESPRESSO" programiran; sa svakim pritiskom aparat počinje da ispušta istu količinu programirane espresso kafe.

Na taster kafe "ESPRESSO" primenjuje se isti postupak.

ISPUŠTANJE KAFE I ESPRESA

Pre ispuštanja kafe, proverite da li zelena led lampica "!" svetli neprekidno, da li su rezervoar za vodu i posuda za kafu puni.



Uverite se da je komandna ručica postavljena na "0".



1 Namestite 1 ili 2 šoljice ispod bloka za ispuštanje kafe.

2 Da biste ispustili jedan espresso, pritisnite taster za espresso "ESH"; uradite isto sa tasterom za kafu "ESP" da biste ispustili kafu.

3 Za ispuštanje 1 espresa, pritisnite taster jednom. Za ispuštanje 2 esprese, pritisnite taster dva puta zaredom.

U ovom modusu rada, aparat automatski melje i dozira potrebnu količinu kafe. Pripremanje dva espresa zahteva dva ciklusa mlevenja i dva ciklusa ispuštanja koje aparat izvršava automatski; ova opcija biva signalizovana led lampicom; tokom ovih postupaka, led lampica "ESP" se neprekidno pali.

4 Po izvršenju ciklusa pre-natapanja, kafa počinje da izlazi iz bloka za ispuštanje kafe.

5 Ispuštanje kafe se automatski zaustavlja kada se dostigne unapred zadati nivo. Možete pritisnuti bilo taster "ESP" bilo taster "ESH" da biste unapred prekinuli ispuštanje.



PENUŠANJE MLEKA / ISPUŠTANJE KAPUĆINA

⚠ Pažnja:

Opasnost od opeketina! Na početku ispuštanja mogu se pojaviti kratki mlazevi tople vode. Cev za ispuštanje pare/tople vode može dostići visoke temperature: izbegavajte da je rukama direktno dodirujete. Koristite samo specifičnu zaštitnu ručku.

Kako pripremiti mlečnu penu

Ako želite ispustiti paru nakon uključenja aparata ili posle ispuštanja jedne kafe, pre nego što nastavite možda će biti potrebno ispustiti vodu koja se još nalazi u sistemu.

Da biste to uradili, pridržavajte se sledećih uputstava:



- Postavite neku posudu ispod cevi za paru/toplu vodu (nastavka Pannarello, ako postoji).



- Komandnu ručicu okrenite na "↑".



- Aparatu je potrebno vreme za predzagrevanje; u ovoj fazi treperi led lampica "█".



4 Ispuštanje pare se pokreće kada zelena led lampica "¶" počinje da gori neprekidno.



5 Komandnu ručicu okrenite na "¶" da biste zaustavili ispuštanje pare.



6 Jednu posudu napunite do 1/3 hladnim mlekom.



Napomena:

koristite hladno mleko (~5°C / 41°F) sa sadržajem belančevina koji iznosi najmanje 3% da biste dobili kapućino dobrog kvaliteta. Moguće je koristiti kako punomasno tako i obrano mleko, u zavisnosti od ličnog ukusa.



7 U mleko koje želite da zagrejete uronite cev za paru/toplu vodu (Pannarello, ako ga ima) i okrenite komandnu ručicu i namestite je na "¶". Pripremite mlečnu penu izvodeći lagane kružne pokrete posudom gore i dole.





- 8** Kada mlečna pena postigne željenu gustinu, okrenite komandnu ručicu i stavite je na "0" da biste zaustavili ispuštanje pare.



Upozorenje:

Nakon što ste upotrebili paru za pripremanje mlečne pene, očistite cev za paru/toplu vodu (ili Pannarello, ako ga ima) ispuštajući malu količinu tople vode u neku posudu. Za detaljnija uputstva o čišćenju, molimo vas da pročitate poglavlje "Čišćenje i održavanje".

Nakon što ste ispustili paru, potrebno je pustiti da se aparat ohladi pre ispuštanja jednog espresa ili kafe. Da biste to uradili, sledite koje navodimo u nastavku:

Prelazak sa pare na kafu



- 1** Pritisnite taster "☕" ili "!", led lampica "!" brzo treperi pokazujući da je aparat dostigao previsoku temperaturu i da ne može ispustiti kafu.



- 2** Potrebno je ispustiti malu količinu vode da biste ohladili aparat.



3 Ubacite neku posudu ispod cevi za paru/toplu vodu (Pannarello, ako postoji) i okrenite komandnu ručicu na "☕".

4 Ispustiće se topla voda.

5 Sačekajte da led lampica temperature počne da "❀" svetli neprekidno.



6 Komandnu ručicu okrenite i stavite je na "✿" da biste zaustavili ispuštanje.

7 Sada je moguće ispustiti jedan espresso ili jednu kafu.

Pripremanje kapućina



Da biste pripremili kapućino postavite šolju sa penušavim mlekom ispod bloka za ispuštanje kafe i ispustite espresso kafu.

ISPUŠTANJE TOPLE VODE**Pažnja:**

Opasnost od opeketina! Na početku ispuštanja mogu se pojaviti kratki mlazevi tople vode. Cev za ispuštanje pare/tople vode može dostići visoke temperature: izbegavajte da je rukama direktno dodirujete. Koristite samo specifičnu zaštitnu ručku.



- 1** Pre ispuštanja tople vode, proverite da li led lampica za spremnu temperaturu "끓" svetli neprekidno. Ako led lampica polako treperi, sačekajte da se aparat zagreje.



- 2** Namestite jednu šoljicu ispod cevi za paru/toplu vodu (nastavka Pannarello, ako postoji).



- 3** Komandnu ručicu okrenite na "찻". Aparat je u fazi zagrevanja i nakon nekoliko sekundi ispušta toplu vodu.



- 4** Da biste zaustavili ispuštanje tople vode komandnu ručicu okrenite i vratite je na "찻".

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**Svakodnevno čišćenje aparata****Upozorenje:**

Vremenski tačni čišćenje i održavanje aparata od temeljne su važnosti za produženje njegovog životnog veka. Vaš aparat je neprekidno izložen vlazi, kafi i kamencu!

Ovo poglavlje detaljno opisuje koje operacije je potrebno izvršavati i koliko često. U suprotnom slučaju, aparat će prestati da ispravno funkcioniše. Ovaj tip popravke **NIJE** pokriven garancijom!

**Napomena:**

- Za čišćenje aparata koristite meku krpu navlaženu vodom.
- Ne potapajte aparat u vodu.
- Nijednu od njegovih komponenti ne perite u mašini za pranje sudova.
- Ne koristite alkohol, rastvarače i/ili abrazivne predmete za čišćenje aparata.
- Ne sušite aparat i/ili njegove delove u mikrotalasnoj i/ili u standardnoj pećnici.



- 1** Svakog dana, sa uključenim aparatom, ispraznite i očistite posudu za sakupljanje taloga.

Dodatne intervencije održavanja možete izvesti samo sa ugašenim aparatom i isključenim iz električne mreže.



- 2** Ispraznite i operite posudu za kapanje. Ovu operaciju izvršite čak i kad je indikator pune posude za kapanje podignut.



Svakodnevno čišćenje rezervoara za vodu

- 1** Uklonite mali beli filter ili filter za vodu Intenza+ (ako postoji) sa rezervoara za vodu i operite ga svežom vodom.
- 2** Vratite na mesto mali beli filter ili filter za vodu INTENZA+ (ako postoji) u njegovo ležište vršeći blagi pritisak u kombinaciji sa laganim okretanjem.
- 3** Napunite rezervoar svežom vodom.

Svakodnevno čišćenje cevi za paru/toplu vodu (nastavka Pannarello, ako postoji).

Cev za paru/toplu vodu (nastavak Pannarello, ako postoji) mora da se očisti nakon svakog pripremanja pene od mleka.

**Napomena:**

Neki modeli aparata opremljeni su nastavkom Pannarello, a drugi nisu. Molimo vas da sledite uputstva o čišćenju koja se odnose na vaš sopstveni model aparata.

Za aparate bez nastavka Pannarello:

- 1** Očistite cev za paru/toplu vodu vlažnom krpom i da biste uklonili naslage mleka.

**Za aparate opremljene nastavkom Pannarello:**

- 1** Uklonite spoljni deo nastavka Pannarello i operite ga svežom vodom.



Sedmično čišćenje cevi za paru/toplu vodu (nastavka Pannarello, ako postoji).

Za aparate bez nastavka Pannarello:

- 1** Uklonite zaštitnu ručku sa cevi za paru/toplu vodu.
- 2** Zaštitnu ručku operite svežom vodom i osušite krpom.
- 3** Očistite cev za paru/toplu vodu vlažnom krpom i da biste uklonili naslage mleka.
- 4** Ponovo stavite zaštitnu ručku na cev za paru/toplu vodu.



Za aparate opremljene nastavkom Pannarello:

- 1** Uklonite spoljni deo nastavka Pannarello.
- 2** Uklonite gornji deo nastavka Pannarello sa cevi za paru/toplu vodu.
- 3** Operite gornji deo nastavka Pannarello svežom vodom.
- 4** Očistite cev za paru/toplu vodu vlažnom krpom i da biste uklonili naslage mleka.
- 5** Vratite na mesto gornji deo u cev za paru/toplu vodu (uverite se da je potpuno umetnut).
- 6** Ponovo montirajte spoljni deo nastavka Pannarello.



Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe i izlaznog cevovoda kafe.



Blok za pripremu kafe treba očistiti svaki put kada se puni posuda za kafu u zrnu ili barem jednom nedeljno.

1 Isključite aparat pritiskom na taster ON/OFF i izvucite utikač napojnog kabla.



2 Uklonite posudu za sakupljanje taloga. Otvorite servisna vrata.



3 Da biste izvukli blok za pripremu kafe, pritisnite taster «PUSH» potežući ručku. Izvucite ga u horizontalnom položaju bez okretanja potežući ručku.



4 Dobro očistite izlazni cevovod kafe drškom kašičice ili nekim drugim zaobljenim delom kuhinjskog pribora.



5 Dobro operite blok za pripremu kafe svežom i mlakom vodom; pažljivo očistite gornji filter.

! **Upozorenje:**
za čišćenje bloka za pripremu kafe nemojte koristiti deterdžente i sapune.



6 Pustite da se blok za pripremu kafe u potpunosti osuši na vazduhu.



7 Pažljivo očistite unutrašnji deo aparata koristeći se mekom krpom navlaženom vodom.



8 Proverite da li je blok za pripremu kafe u stanju mirovanja; dve referentne oznake moraju se podudarati. U suprotnom, izvršite radnju opisanu pod tačkom (9).



9 Nežno pritisnite ručicu prema dole sve dok ne dodirne podnožje bloka za pripremu kafe i sve dok se dve referentne oznake na strani bloka ne podudaraju.



10 Proverite da li je kuka za blokiranje bloka za pripremu kafe u pravilnom položaju; da biste se u to uverili pritisnite snažno taster "PUSH" sve dok ne dođe do kačenja. Proverite da li je kuka ubaćena do kraja prema gore. U suprotnom slučaju, ponovite postupak.

11 Ponovo ubacite blok za pripremu kafe u njegovo ležište i to tako da se zakači BEZ pritiskanja tastera "PUSH".

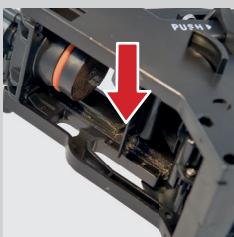
12 Umetnите posudu za sakupljanje taloga. Zatvorite servisna vrata.

Mesečno podmazivanje bloka za pripremu kafe

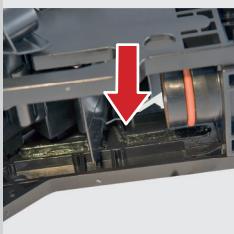
Podmažite blok za pripremu kafe nakon otprilike 500 šolja kafe ili jednom mesečno. Mast za podmazivanje bloka za pripremu kafe može da se kupi odvojeno. Za više detalja pogledajte stranu u ovim uputstvima za upotrebu koja se odnosi na proizvode za održavanje.

**Upozorenje:**

Pre podmazivanja bloka za pripremu kafe, očistite ga svežom vodom i pustite da se osuši onako kako je objašnjeno u paragrafu "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe".



- 1** Nanesite mast ravnomerno na obe bočne vođice.



- 2** Podmažite i osovinu.

- 3** Umetnite blok za pripremu kafe u njegovo ležište sve dok ne škljocne u pravilnom položaju. (pogledajte paragraf "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe").

- 4** Ubacite posudu za sakupljanje taloga i zatvorite servisna vrata.



UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA



Kada crvena led lampica "!" počne da treperi veoma brzo, a zelena led lampica "!" je upaljena, potrebno je pristupiti uklanjanju naslaga kamenca.

Vreme uklanjanja naslaga kamenca: 30 minuta

Upozorenje:

Ako se ne izvrši uklanjanje naslaga kamenca, aparat će prestati da ispravno funkcioniše. U tom slučaju popravka NIJE pokrivena garancijom.

Upotrebljavajte samo sredstvo za uklanjanje naslaga Saeco, formulisano sa namerom da se optimizuje radni učinak aparata. Sredstvo za uklanjanje naslaga kamenca Saeco prodaje se odvojeno. Da biste saznali više detalja pogledajte stranu u ovim uputstvima za upotrebu koja se odnosi na proizvode za održavanje.

Pažnja:

Nakon što započne, potrebno je završiti ciklus uklanjanja naslaga kamenca. Tokom procesa nije moguće isključiti aparat pomoću komandi glavnog prekidača on/off. Ako je napojni kabl odvojen, potrebno ga je ponovo priključiti, uključiti aparat i ponoviti postupak uklanjanja naslaga kamenca od tačke 7.

Pažnja:

Nemojte piti rastvor za uklanjanje naslaga kamenca i ispuštene proizvode sve dok se ne završi ciklus. Ni u kom slučaju ne koristite sirće kao sredstvo za uklanjanje naslaga kamenca.

Priprema

1 Pre početka uklanjanja naslaga kamenca ispraznite posudu za kapanje i ponovo je umetnite, uklonite nastavak Pannarello i filter za vodu "Intenza+" ako su prisutni.

2 Izvucite i ispraznjite rezervoar za vodu. Uspite ceo sadržaj sredstva za uklanjanje kamenca Saeco. Rezervoar napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Rezervoar za vodu vratite u aparat.

3 Isključite aparat!

Pažnja:

ako ga se ne isključi, aparat će ispustiti kafu umesto da pokrene postupak uklanjanja naslaga kamenca!





- 4 Uverite se da je komandna ručica postavljena na "0".



- 5 Smestite široku posudu ispod cevi za vodu/paru.

Uklanjanje naslaga kamenca



- 6 Istovremeno pritisnite tastere " b" i " b" u trajanju od približno 5 sekundi.

- 7 Crvena led lampica "!" počinje da treperi veoma brzo i nastaviće to da radi tokom celog ciklusa uklanjanja kamenca. U ovoj fazi, iz svoje unutrašnjosti direktno u posudu za kapanje aparat ispušta rastvor za uklanjanje naslaga kamenca više puta u intervalima od približno jednog minuta; u ovoj fazi aparat ne ispušta rastvor za uklanjanje naslaga kamenca iz cevi za vodu\paru. Ova operacija zahteva približno 5 minuta.



- 8 Kada se upali zelena lampica " b" okrenite izborni prekidač u položaj " b".

- 9 Nakon približno 1 minuta, aparat više puta ispušta rastvor za uklanjanje naslaga kamenca u intervalima od približno 1 minuta posredstvom cevi za vodu/paru sve do pražnjenja posude za vodu. Ova operacija zahteva približno 15 minuta.



- 10 Kada zelena led lampica "☕" počne da treperi polagano, okrenite izborni prekidač u položaj "찻". Crvena led lampica "💧" se pali.

- 11 Uklonite i ispraznite posudu koja se nalazi ispod cevi za vodu/paru i posude za kapanje i vratite ih na mesto.

Prvo ispiranje

- 12 Izvucite rezervoar za vodu, isperite ga i ponovo napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Rezervoar za vodu vratite u aparat.



- 13 Kada se upali zelena lampica "☕" okrenite izborni prekidač u položaj "찻". Aparat vrši kratko punjenje sistema.



- 14 Kada zelena led lampica "☕" počne da treperi polagano, okrenite izborni prekidač u položaj "찻".

- 15 Aparat iz svoje unutrašnjosti ispušta direktno u posudu za kapanje; u ovoj fazi aparat ne ispušta iz cevi za vodu\paru.



- 16 Kada se upali zelena lampica "☕" okrenite izborni prekidač u položaj "찻". Aparat sada ispušta pomoću cevi za vodu/paru sve do praznjenja rezervoara.

Napomena:

ako želite prekinuti ispuštanje (na primer, zbog praznjenja posude) izborni prekidač okrenite u položaj "찻". Da biste ponovo pokrenuli ispuštanje, okrenite izborni prekidač u položaj "찻".



- 17 Kada završi ispuštanje, zelena led lampica "☕" počinje da treperi polagano. Okrenite izborni prekidač u položaj "OFF". Crvena led lampica "⚠" se pali.

- 18 Uklonite i ispraznite posudu koja se nalazi ispod cevi za vodu/paru i posude za kapanje i vrati ih na mesto.

Drugo ispiranje



- 19 Izvucite rezervoar za vodu, isperite ga i ponovo napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Rezervoar za vodu vrati u aparatu.

- 20 Kada se upali zelena lampica "☕" okrenite izborni prekidač u položaj "☕".

- 21 Aparat ispušta pomoću cevi za vodu/paru sve do praznjnenja rezervoara.



- 22 Posle toga, aparatu se gasi. Crvena led lampica "⚠" se gasi. Okrenite izborni prekidač u položaj "OFF".

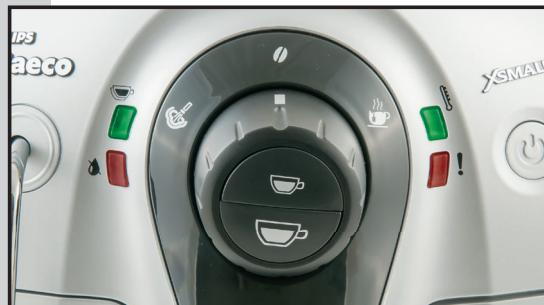
- 23 Izvadite posudu za kapanje, isperite je i vrati ih na mesto. Ponovo instalirajte nastavak Pannarello i filter za vodu "Intenza+" (ako su ovde prisutni).

- 24 Izvucite rezervoar za vodu, isperite ga i ponovo napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Rezervoar za vodu vrati u aparatu.

- 25 Da biste vratile funkcije, uključite aparatu.

ZNAČENJE SVETLEĆIH SIGNALA

Upravljačka tabla



Svetleći signali	Uzroci	Rešenje
	Aparat je spremam na temperaturi: - za ispuštanje kafe; - za ispuštanje tople vode; - za ispuštanje pare	
	Aparat je u fazi zagrevanja za ispuštanje espressa, tople vode ili pare.	
	Zaštita od pregrevanja je aktivna. Nije moguće ponovo ispuštati kafu.	Potrebitno je ispustiti vodu da biste ohladili aparat.
	Potrebitno je izvršiti uklanjanje naslaga kamenca iz aparata!	Ako se ne izvrši uklanjanje naslaga kamenca, aparat će prestati da ispravno funkcioniše. Nepravilan rad NIJE pokriven garancijom!
! Brzo trepćući i led lampica koja je stalno upaljena		

Svetleći signali	Uzroci	Rešenje
	Aparat je u načinu rada sa uklanjanjem naslaga kamenca. Završite postupak uklanjanja naslaga kamenca do kraja.	Komandnu ručicu okrenite na "!
! Brzo treperavo svetlo i led lampica ☕ koja je stalno upaljena		
	Aparat je u načinu rada sa uklanjanjem naslaga kamenca. Završite postupak uklanjanja naslaga kamenca do kraja.	Komandnu ručicu okrenite na "0"
! Brzo treperavo svetlo i ☕ koja treperi sporo.		
	Aparat je u načinu rada sa uklanjanjem naslaga kamenca. Završite postupak uklanjanja naslaga kamenca do kraja.	Isperite rezervoar za vodu i ponovo ga napunite sve do nivoa MAX.
! Brzo trepćeće svetlo i led lampica ☕ koja je stalno upaljena.		
	Aparat je u fazi programiranja količine kafe koju treba ispustiti.	Pustite taster čim postignete količinu kafe koju želite.
Sporo trepćući		
	Aparat u fazi ispuštanja duple kafe.	
Neprekidno svetli		
	Nivo vode je nizak.	Napunite rezervoar svežom vodom. Nakon što ste ponovo umetnuli pun rezervoar za vodu, lampica se gasi.
Neprekidno svetli		

Svetleći signali	Uzroci	Rešenje
 Neprekidno svetli	Posuda za kafu u zrnu je prazna.	Napunite posudu kafom u zrnu i ponovo započnite proceduru.
 Brzo trepćući	Posuda za sakupljanje taloga je puna. Hidraulički sistem je ispraznjen.	Dok je aparat uključen, ispraznite posudu za sakupljanje taloga. Pražnjenjem posude za sakupljanje taloga dok je aparat isključen ne poništava se brojčana vrednost ciklusa kafe. Sačekajte da led lampica "!" počne da treperi pre postavljanja posude za sakupljanje taloga.
 Sporo trepćući	Blok za pripremu kafe nije umetnut. Posuda za sakupljanje taloga nije umetnuta. Servisna vrata su otvorena. Komandna ručica nije ispravno nameštena.	Proverite da li su svi sastavnii delovi ispravno ugrađeni i zatvoreni. Sada će se trepćuća led lampica "!" ugasiti.
 Trepćući u smeru suprotnom od smera okretanja kazaljki na satu	Aparat je u fazi ispiranja/samočišćenja.	Aparat automatski završava ciklus ispiranja/samočišćenja. Ciklus ispiranja/samočišćenja moguće je zaustaviti pritiskom na taster "ESPRESSO" ili "CAFFÈ".
 Naizmenično trepćuće	Blok za pripremu kafe je izvršio nepravilnu operaciju.	Pokušajte ispustiti još jednu espresso kafu ili još jednu kafu.
 Trepćući istovremeno	Aparat ne radi.	Ugasite aparat. Ponovo ga uključite nakon 30 sekundi. Izvršite 2 ili 3 pokušaja. Ako se aparat NE pokreće, kontaktirajte hotline Philips Saeco.

REŠAVANJE PROBLEMA

Ovo poglavlje predstavlja kratak sadržaj najčešćih problema koji bi mogli da se odnose na vaš aparat. Ako vam informacije navedene u nastavku ne pomažu da rešite problem, pogledajte stranu FAQ na lokaciji www.philips.com/support ili kontaktirajte liniju za pomoć Philips Saeco za vašu zemlju. Kontakti su navedeni u garantnom listu koji ste dobili zasebno ili na lokaciji www.philips.com/support.

Kvar	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat se ne uključuje.	Aparat nije priključen na neki izvor električne energije.	Spojite aparat na električnu mrežu.
Kafa nije dovoljno topla.	Šoljice su hladne.	Zagrejte šoljice topлом vodom.
Ne izlazi topla voda ili para.	Otvor cevi za paru/toplu vodu je zagušen. Nastavak Pannarello je prljav (ako postoji).	Očistite otvor cevi za paru/toplu vodu pomoću igle. Pre izvođenja ove radnje proverite da li je aparat isključen i hladan. Očistite nastavak Pannarello.
Espresso ima malo krema (pogledajte napomenu).	Mešavina kafe nije odgovarajuća ili kafa nije sveže ispržena ili je suviše krupno samlevena.	Promenite mešavinu kafe ili podešite keramički mlin za kafu kako je opisano u paragrafu "Podešavanje keramičkog mlina za kafu".
Aparatu treba mnogo vremena da se zagreje ili je ograničena količina vode koja izlazi kroz cev za paru/toplu vodu.	Hidraulički sistem aparata je zagušen kamencem.	Uklonite naslage kamenca iz aparata.
Nemoguće je izvući blok za pripremu kafe.	Blok za pripremu kafe je van položaja. Posuda za sakupljanje taloga je umetnuta.	Uključite aparat. Zatvorite servisna vrata. Blok za pripremu kafe automatski se vraća u ispravan položaj. Izvadite posudu za sakupljanje taloga pre uklanjanja bloka za pripremu kafe.
Aparat melje zrna kafe ali kafa ne izlazi (pogledajte napomenu).	Blok za pripremu kafe je prljav. Hidraulički sistem nije napunjeno. Ovo može ponekad da se desi kada aparat automatski podešava dozu. Blok za ispuštanje kafe je prljav.	Očistite blok za pripremu kafe (paragraf "Čišćenje bloka za pripremu kafe"). Rezervoar napunite svežom vodom i ispustite toplu vodu. Ispustite nekoliko espresso kafa kao što je opisano u paragrafu "Saeco Adapting System". Očistite blok za ispuštanje kafe.

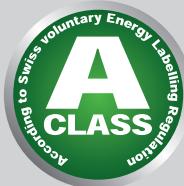
Kvar	Mogući uzrok	Rešenje
Kafa je suviše vodenasta (pogledajte napomenu).	Ovo može ponekad da se desi kada aparat automatski podešava dozu.	Ispustite nekoliko espresso kafa kao što je opisano u paragrafu "Saeco Adapting System".
Kafa izlazi polako (pogledajte napomenu).	Kafa je suviše sitno samlevena. Hidraulički sistem nije napunjen.	Podesite keramički mlin za kafu na sitnije mlevenje (pogledajte paragraf "Regulisanje keramičkog mlina za kafu"). Promenite mešavinu kafe ili podesite stepen mlevenja kako je opisano u paragrafu "Podešavanje keramičkog mlina za kafu".
Posuda za kapanje se puni čak i ako se voda ne prazni.	Blok za pripremu kafe je prljav. Ponekad aparat automatski isprazni vodu u posudu za kapanje da bi upravljao ispiranjem sistema i da bi se zagarantovalo optimalno funkcionisanje.	Očistite blok za pripremu kafe (paragraf "Čišćenje bloka za pripremu kafe"). Ovo ponašanje se smatra normalnim.


Napomena:

Ovi problemi mogu se smatrati normalnima ako je izmenjena mešavina kafe ili u slučaju da se obavlja prvo postavljanje. U tom slučaju sačekajte da aparat pristupi samopodešavanju kako je opisano u paragrafu "Saeco Adapting System".

UŠTEDA ENERGIJE

Stand-by



Aparat je projektovan za uštedu energije, kako prikazuje energetska etiketa Klase A.

Posle 60 minuta neaktivnosti, aparat se automatski isključuje.

Odlaganje na otpad



Na kraju životnog ciklusa, aparat ne sme da se tretira kao normalan otpad iz domaćinstva ali se predaje u službeni centar za sakupljanje zbog recikliranja. Ovakvo ponašanje doprinosi zaštiti prirodne sredine.

Materijale ambalaže moguće je reciklovati.

- Aparat: izvucite utičač iz utičnice i prerežite napojni kabl.
- Aparat i napojni kabl predajte nekom centru za pomoć ili nekoj društvenoj strukturi za zbrinjavanje otpada.

Ovaj proizvod je usaglašen sa Evropskom Direktivom 2002/96/CE. Simbol koji se nalazi na proizvodu ili na pakovanju pokazuje da proizvod ne može da se tretira kao otpad iz domaćinstva, već mora da se isporuči u nadležni centar za sakupljanje da bi se moglo reciklovati njegove električne i elektronske komponente.

Vodeći brigu o ispravnom odlaganju proizvoda, doprinosite zaštiti i čuvanju prirodne okoline i ljudi od mogućih negativnih posledica koje bi mogle da se pojave zbog neodgovarajućeg rukovanja proizvodom u završnoj fazi njegovog radnog veka. Da biste dobili više informacija o načinima reciklaže proizvoda molimo vas da se obratite nadležnom lokalnom telu vlasti, vašem servisu za odlaganje otpada iz domaćinstva ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Proizvođač zadržava pravo izmene tehničkih karakteristika proizvoda.	
Nominalni napon - Nominalna snaga - Napajanje	Pogledajte pločicu koja se nalazi unutar servisnih vrata
Materijal kućišta	ABS - Termoplastični
Dimenzije (š x v x d)	295 x 325 x 420 mm - 11.5" x 13" x 16.5"
Težina	6,9 kg - 15 lb
Dužina napojnog kabla	800 - 1200 mm / 31.5" - 47"
Upravljačka tabla	Prednji deo
Pannarello (postoji samo kod nekih modela)	Posebno za kapućino
Dimenzije šoljica	Do 95 mm
Rezervoar za vodu	1,0 l - 33 oz. / na izvlačenje
Kapacitet posude za kafu u zrnu	170 g / 6,5 oz.
Kapacitet posude za sakupljanje taloga	8
Pritisak pumpe	15 bara
Bojler	Inoks čelik
Sigurnosni uređaji	Termo osigurač

GARANCIJA I POMOĆ

Garancija

Da biste dobili detaljne informacije o garanciji i uslovima koji su s njom povezani, molimo vas da pogledate garantni list koji vam je isporučen odvojeno.

Pomoć

Želimo da vas uverimo da će biti zadovoljni kupovinom vašeg aparata. Ukoliko to već niste učinili, registrujte proizvod na adresi **www.philips.com/welcome**. Na ovaj način možemo da ostanemo u kontaktu sa vama i podsetimo vas kada treba izvršiti operacije čišćenja i uklanjanja naslaga kamenca.

Da biste dobili podršku ili pomoć, posetite web lokaciju kompanije Philips na adresi **www.philips.com/support** ili kontaktirajte hotline Philips Saeco svoje zemlje. Kontakti su navedeni u knjižici koju ste dobili zasebno ili na lokaciji **www.philips.com/support**.

NARUČIVANJE PROIZVODA ZA ODRŽAVANJE

Za čišćenje i uklanjanje naslaga kamenca, koristite isključivo proizvode za održavanje Saeco. Ove proizvode moguće je kupiti u internetskoj prodavnici Philips (ako je dostupna u vašoj zemlji) na adresi www.shop.philips.com/service, kod vašeg prodavca od poverenja ili u ovlašćenim servisnim centrima.

U slučaju poteškoća sa pronalaženjem proizvoda za održavanje aparata, kontaktirajte hotline Philips Saeco vaše zemlje.

Kontakti su navedeni u garantnom listu koji ste dobili odvojeno ili na adresi www.philips.com/support.

Panoramski prikaz proizvoda za održavanje

- FILTER ZA VODU INTENZA+ (CA6702)



- MAST (HD5061)



- SREDSTVO ZA UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA (CA6700)



- MAINTENANCE KIT (CA 6706)



23

Rev.00 del 15-11-13



421946010941

(23) (SR)

Proizvođač zadržava pravo da unese bilo kakvu promenu bez prethodnog obaveštenja.



www.philips.com/saeco